

Una Visión de un Mejor Los Angeles para Todos:

Un Resumen de la Alianza para un Los Angeles Mejor, Enero 2003

Al entrar a un nuevo milenio, Los Angeles afronta innumerables retos de difícil uso de tierra. Estamos sufriendo de una escasez de viviendas, un sistema de carreteras congestionado, un sistema de transportación que batalla consigo mismo, y una necesidad increíble para más espacio abierto en la vecindad, escuelas y librerías. Al mismo tiempo, ahora tenemos una oportunidad para aplicar principios comunitarios a diferentes esfuerzos de planificación en la Ciudad. La aprobación de bonos estatales y locales asegura que en el futuro habrá una fuerte inversión pública en escuelas, parques, y viviendas a bajo costo. Proyectos de transportación pública están expandiendo, incluyendo el ferrocarril que recientemente fue completado que conecta el Centro de Los Angeles al Valle de San Fernando, el ferrocarril llamado "Línea Dorada" que corre del Centro de Los Angeles a Pasadena planeada a abrir para Julio de 2003, al igual que rutas adicionales de "Rapid Bus" sobre líneas mayores. Colaboración es de lo más esencial entre los planificadores de desarrollo de la Ciudad, los distritos de escuela, los urbanizadores de viviendas y la Agencia de Transportación Metropolitana (siglas en inglés MTA) para crear vecindades más compactas y mejores en áreas con buen servicio de transportación pública.

En este resumen, la Alianza para un Los Angeles Mejor¹ denota importantes problemas de planificación y posibles soluciones. La Alianza es un grupo diverso de organizaciones con experiencia en viviendas a bajo costo, justicia ambiental, comunidades religiosas, transportación equitativa, desarrollo económico y comunitario, y planificación de uso de terreno. La misión de la Alianza es ayudar que Los Angeles sea mejor para todos, para crear viviendas a bajo costo, opciones de transportación y espacio abierto en vecindades y asegurando que residentes tengan una voz en el proceso de decisiones, especialmente residentes de bajo recursos que muchas veces se quedan

¹Los miembros de La Alianza para un Los Angeles Mejor incluye: ACORN, California Futures Network, California League of Conservation Voters Education Fund, Central City Neighborhood Partners, Environmental Defense, Livable Places, Legal Aid Foundation of Los Angeles, Los Angeles Alliance for a New Economy, Los Angeles County Bicycle Coalition, New Economics for Women, Southern California Association of Non-Profit Housing, Pacoima Partners, United Food & Commercial Workers Local 770, y el Urban & Environmental Policy Institute (Occidental College).

atrás. Con esta perspectiva en mente, esperamos que este papel inicie una buena conversación de como nos podemos ayudar a crear un mejor Los Angeles para todos.

Porque De Crecimiento Desordenado NO es la Respuesta

El modelo del desarrollo suburbano que a definido la área metropolitana de Los Angeles ya no es sostenible. Hemos aprendido en una manera difícil que construyendo más carreteras para llegar a nuevos tractos de casas en el alto desierto, Condados de Riverside y San Bernardino está causando que la calidad de nuestra vida colectiva sufra. Ya mucho de nosotros gastamos nuestro tiempo atrapados en embotellamiento de tráfico frustrante, que baja más nuestra calidad de aire. Mientras tanto, la seguridad, comodidad y eficiencia de Angelenos que caminan, andan en bicicleta y toman transportación pública muchas veces toman segunda clase a autos privados moviéndose y estacionados. Además, con nuestro enfoque en espacio privado de casas suburbanas, hemos fallado en crear parques y áreas públicas que necesitamos para nuestras vecindades.

Tierra relativamente barata y apoyo político para desarrollo propulsa extendimiento suburbano y hace construcción de viviendas y comercio en el margen urbano lucrativo. Al mismo tiempo, el alto costo de tierra en las áreas urbanas, oposición en vecindades para desarrollo incompatible, escuelas con bajas calificaciones, desperdicios tóxicos, y desinversión general en ciudades hace desarrollo que llena áreas vacías en áreas urbanas muy costoso. Adicionalmente, nuestra estructura de impuestos después de la Proposición 13 lleva al gobierno local a perseguir desarrollo de comercio que genera impuestos de venta y fomenta más de crecimiento desordenado. Al mismo tiempo, construcción de viviendas es desanimada aun cuando tenemos una escasez de viviendas. No podemos seguir construyendo afuera, creando una situación donde personas que trabajan en área de Los Angeles deben de viajar de más y más distancia. Porque no buscamos una manera más fácil de crear desarrollo que llena áreas vacías y nuestro centro urbano mejor para residentes, así disminuyendo la presión para crecer a todos en la región y creando una región viable en el futuro.

Diseñando Mejores Comunidades

Diseños urbanos más creativos y compactos es crítico para crear comunidades que son pedestre-amable, económicamente viables, y con uso

mezclado. Permitiendo mas densidad residencial donde se pueda caminar a las tiendas, al transito publico y otros centros de la comunidad importante, podemos revitalizar distritos comerciales, subir el uso de transportación publica y fomentar mas comunidades cohesivas y seguras.

Arquitectos y diseñadores urbanos están descubriendo y redescubriendo maneras de cómo proveer mejor, agradable estética, mas ambiente compacto. Con utilizar creativamente la escasez de tierra en la ciudad para construir edificios y espacios públicos, en vez de carreteras y estacionamiento, estas comunidades se ven y sienten intimas, seguras, y relajadas. La densidad adicional, accesibilidad de transito y habilidad para caminar se presta a que aya mas trafico de peatones necesario para la viabilidad económica de centros comerciales sin contribuir a mas congestionamiento de trafico y problemas de estacionamiento.

Comunidades por todo el país están descubriendo que construyendo comunidades pequeñas y con uso mezcladas media milla alrededor de estaciones de transito publico – desarrollo orientado a transito (siglas en ingles TOD) – es importante para revivir nuestras ciudades y suburbios viejos, pero también reducir congestión de autos y polución en el aire. Al mismo tiempo, no podemos permitir que empujen a residentes de bajo recursos fuera de comunidades revitalizadas. Personas de bajos recursos tienen derecho a tener la oportunidad de vivir en vecindades vibrantes y seguras con una alta calidad de vida.

Coordinando Uso de Tierra para Satisfacer las Necesidades de la Comunidad

Para hacer nuestras vecindades más habitables necesitamos construir mas escuelas, librerías, viviendas a bajo costo y parques. Los votantes consistemente están de acuerdo con pasar bonos estatales para viviendas, parques y escuelas, al igual que bonos locales para librerías, escuelas, y parques.

Aunque construyendo cualquier cosa en una vecindad ya establecida significa retos porque no hay espacio, podemos crear soluciones. Muchas veces diferentes agencias y urbanizadores privados compiten por la misma propiedad, subiendo el precio. Muchas veces fondos públicos y codos de construcción arcaicos impiden soluciones creativas para uso-mezclado como construyendo viviendas arriba de escuelas o librerías y usando la misma tierra para parques públicos y campo atlético de la escuela. Todos perdemos cuando nuestras viviendas que tienen control de renta son

destruidas para construir una escuela. Asegurando que nuestras vecindades reciban todas las mejoras necesarias requiere estrategias pro-activas de los Concejales.

Satisfasando las Metas de la Ciudad: El Elemento de Viviendas y Zona Inclusionaria

Según las leyes estatales, cada cinco años ciudades y condados deben poner al día el elemento de viviendas, o un plan comprensivo para asegurar que halla suficiente viviendas. El elemento de viviendas actual en la ciudad pone como meta el 30% de viviendas en el ámbito asequible a personas de muy bajo recursos, 17% para bajo ingreso, 19% para moderado, y 34% para los que están arriba de moderado. El elemento de viviendas de la ciudad requiere la construcción de 8000 unidades de viviendas cada año hasta el año 2005.

Mientras que Los Angeles esta muy atrás en su esfuerzo para satisfacer sus metas de viviendas, una área de viviendas esta de mas – apartamentos lujosos y de alto precio. Con el reciente éxito de proyectos lujosos de apartamentos en el Centro de Los Angeles, inversionistas de todo el país están en fila para ellos también hacer ganancia de la grande demande de profesionales que quieren vivir en sitios urbanos. Una forma de asegurar que nuevo desarrollo no saque a la Ciudad de sus metas del elemento de viviendas es adoptar una póliza de zona inclusionaria. Este tipo de póliza, ya implementadas en mas de 120 ciudades y condados en California, requiere que un porcentaje de nuevos proyectos de viviendas a precio del mercado sean puestos a lado para categorías de bajo recursos. Es claro que en Los Angeles – donde la crisis estatal de viviendas a llegado a proporciones dinámicas – una póliza zona inclusionaria es muy necesaria.

Cerrando el Hueco – El Fondo de Crédito para Viviendas en Los Angeles

La Ciudad enfrenta una grave escasez de viviendas seguras, decentes y a bajo costo.² Construcción de viviendas dramáticamente esta muy atrás del crecimiento de población; demasiadas unidades están en condiciones malas; rentas están mas altas de la capacidad de muchas personas en la Ciudad; y ser dueño de un hogar es un sueno muy lejano para muchas personas de clase media y de bajo ingreso.

² Viviendas a “Bajo Costo” es definido por el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano como requiriendo no mas del 30% del ingreso de casa.

En un esfuerzo para hablar a esta crisis, El Fondo de Crédito para Viviendas fue establecido en el año fiscal de 2000-2001, en 2002-03, \$42 millones fue proveído en la primera fase para cometerse a llegar a \$100 millones / año para el año 2004-05. El Fondo de Crédito recibió apropiaciones de diferentes fuentes. Una fase importante del Fondo de Crédito es que cuando el dinero es depositado esta dirigido para viviendas. Dedicando fuentes de ingreso fuera del proceso anual de presupuesto asegura el mantenimiento de un Fondo de Crédito viable e independiente.

Creando Parques y Campo Abierto en Nuestra Vecindad

Residentes de Los Angeles urgentemente necesitan mas parques y campos verdes. De todas las ciudades mayores en Los Estados Unidos, Los Angeles se queda atrás de los demás en campos verdes. Para comunidades de bajo ingreso, esta crisis es mas grave. Residentes de Los Angeles seguido *exigen* mas parques en sus comunidades. Residentes de la Ciudad y del Condado han pasado cuatro bonos para parques en los últimos 5 años y los residentes de California también pasaron la Proposición 12 y Proposición 40.

Aunque pocos parques regionales y centros recreativos han estado mantenidos, muchas vecindades no tienen campo abierta cerca de áreas residenciales. En estas áreas, parques pequeños y jardines comunitarios pueden ser creados en lotes abandonados que son muy pequeños para viviendas o escuelas. Con diferentes esfuerzos moviéndose al mismo tiempo (incluyendo nuevas escuelas y construcción de tránsito), la Ciudad debe implementar planificación creativa en uso de terreno. Con utilizar un modelo de planificación basado en la comunidad la ciudad puede usar el conocimiento local, al igual que la energía y sabiduría para crea parques y otros desarrollos y estimular la revitalización de la área.

No Puedes Llegar De Aquí – Incrementando Opciones de Transporte

Los Angeles es famoso por su mayoría de carreteras dominadas por automóviles, pero más de medio millón de pasajeros de bajos recursos son dependientes en bicicletas, autobuses y trenes como su principal método de transportación. La necesidad para transportación publica a bajo costo y responsiva fue culminado en la huelga de los operadores de tránsito de la MTA en 2000. Cuando el sistema se detuvo, trabajadores, personas de tercera edad, deshabilitados, y estudiantes que hacen la mayoría de los que usan transportación publica fueron forzados a caminar, usar bicicletas, pedir un aventón para llegar al

trabajo, a escuela, y al doctor – o se quedaban en casa.

Claramente, necesitamos mejor planificación y fondos para servicios de transportación, de bicicletas y medidas de seguridad para peatones, a servicio de autobús mejor, a mas servicios de tránsito apegado a viviendas de bajo costo por toda la ciudad. Sin estas mejoras claves, nunca nos vamos a mover mas aya del sistema de carreteras y nuestra dependencia en autos.

El Trabajador Pobre y la Crisis de Cuidado Medico

Al final de los años 90's, uno entre cuatro trabajadores en Los Angeles eran pobres - cuatro millones de personas viviendo en pobreza. Estereotipos de los pobres de estar desempleados no podían estar mas lejos de la verdad. Incluso, la mayoría de los trabajadores pobres (83%) al final de los 90s estaban empleados a tiempo completo³. La mayoría de trabajadores pobres son personas de color (78%)⁴. Los Latinos representaban el 73% de los trabajadores pobres en los últimos años de los 90s aunque solamente eran el 40% de trabajadores en todo el condado de Los Angeles⁵.

Desdichadamente trabajadores pobres en los Angeles también esta ligado cercanamente a la crisis de cuidado medico de la región. 2.8 millones de personas no tienen aseguranza medica en el condado de Los Angeles. Mas de la mitad de trabajadores pobres (59%) no están cubiertos por cuidado medico. Los cierres de once clínicas publicas que mayormente servían a familias trabajadoras en 2002 la Mesa del Condado agrava mas la situación.

A pesar de los retos a los que se enfrentan estas familias en Los Angeles, miles de trabajadores y grupos de la comunidad en toda la región han

³ Paul More, Jessica Goodheart et al., *The Other Los Angeles: The Working Poor in the City of the 21st Century*, (Los Angeles, CA: Los Angeles Alliance for a New Economy, August 2000) 9-11. La clase baja esta definida como individuos en familias con a lo menos un miembro que ha reportado un salario en el ultimo año. El nivel de pobreza es \$33,300 por una familia de cuatro en el año 1998.

⁴ Robert Pollin, Mark Brenner et al., *Economic Analysis of the Santa Monica Living Wage Proposal*, (Amherst, MA: Political Economy Research Institute, University of Massachusetts, Amherst, August 2000) 146-149. Este analisis fue sacado de un Questionario de la Popolacion Actual en Marzo 1999.

⁵ More, Goodheart, et al., 17-19.

rein vigorado un movimiento de justicia para los trabajadores y sus familias. Sindicatos y organizaciones de derechos para el trabajador han continuado a luchar para buenas condiciones de trabajo, cuidado medico y mejor estándar de vida.

Temas de Acción

Como miembro del Concilio, que puedes **tu** hacer, específicamente para comenzar a resolver estos problemas? Lo siguiente es una lista de posible acciones que nosotros creemos serian efectivas y llevarnos a un camino para iniciar cambios.

Participación Publica

- Asegurar que residentes de bajos recursos y perspectivas de una comunidad diversa sean incluidas como parte del use de terrenos y otras formas de tomar decisiones a todo nivel de gobierno. Lideres comunitarios deben ser involucrados para crear soluciones de largo tiempo para sus propias comunidades.
- Involucración positiva él la Asociación de La Visión de 20 Anos del Gobierno es también esencial para resolver los problemas.

Fuente de Fondo Permanente para Viviendas

- Tomado en cuenta la naturaleza de crisis de vivienda en Los Angeles, y los anos necesarios para aliviarla, el Concilio de la Ciudad necesita adoptar ordenanzas apropiadas para establecer, fuentes de fondo dedicadas y permanentes para el Fondo de Vivienda.
- Adicionalmente, la ciudad debería de gastar \$42 millones en fondos para los varios proyectos proyectados lo mas pronto posible para nivelar fondos de la recién aprobada Proposición 46 y otras fuentes publicas.
- Hacer un anteproyecto, apoyar y adoptar una póliza de zonas dirigida a la alta escasez de vivienda.

Parques y Campo Abierto

- Para dirigirnos a la alta escasez de campo abierto en las comunidades, fuertemente apoyamos la creación de El Fondo de Campo para los Vecindarios, y pedimos al Concilio de la Ciudad que requiera opiniones de las agencias apropiadas para la creación de terrenos abiertos con pasto.

Uso Coordinado de Terreno & Transportación

- Oficinas del Concilio deberán de iniciar y apoyar él reviso continuo de edificios, viviendas y otros códigos de la Ciudad para inculcar la creación de desarrollo de uso mixto de transito que sea amigable a peatones.
- Participación de Oficiales de la Ciudad y residente es necesario para decidir el uso de terreno alrededor de (1) el sitio y la construcción de Escuelas del Distrito de Los Ángeles y (2) la distribución de fondos estatales aprobados por los votantes.
- Apoyar y mejorar el desarrollo y expansión de nuestro de servicio de transito y autobuses es clave para mejorar nuestras comunidades y proveer mas alternativas.
- Caminos y líneas amigables a bicicletas tienen que estar disponibles alrededor de todo el sistema de transito de la ciudad de Los Angeles.
- Fondos para medidas de seguridad para peatones deberían de ser por lo menos duplicadas en la ciudad de Los Angeles y el presupuesto del MTA, incluyendo Rutas Seguras a las Escuelas para niños caminando de escuela a casa y de la casa a la escuela.

Trabajos y Cuidado Medico

- Oficiales electos deberán de abogar para desarrollo económico responsable que da prioridad a trabajos de sueldos dignos, no de pobreza, ni de sueldo mínimo.
- Protecciones de lugar de trabajo en el lugar de trabajo deberán ser reforzadas para proteger a trabajadores de acoso por organizar o estado legal.
- Acceso a aseguranza proveída por el empleador debería de ser expandida.
- Trabajadores de la ciudad deberían de trabajar cercanamente con trabajadores de cuidado medico para crear una solución de largo tiempo para la crisis Medica en Los Angeles.